



Music Center **BT HD**

Mode d'emploi - User manual
Bedienungsanleitung



Qualcomm[®]
aptX[™] HD



SOMMAIRE

AVERTISSEMENT	3	3. FONCTIONNEMENT	6
INTRODUCTION.....	3	3.1 CD	6
UTILISATION.....	4	3.2 Entrée sans-fil Bluetooth.....	6
1. CONTENU DE LA BOITE	4	3.3 Tuner FM/DAB	6
2. BRANCHEMENTS	4	3.3.1 Tuner FM	6
2.1 Enceintes	4	3.3.2 Tuner DAB	6
2.2 Caisson de basse	4	3.4 Entrées AUX.1 et AUX.2.....	7
2.3 Aux 1 et Aux 2.....	4	3.5 Entrée USB	7
2.4 Optique	5	3.6 Entrée optique	7
2.5 MP3	5	3.7 Entrée MP3	7
2.6 USB	5	3.8 Menu.....	7
2.7 Tuner DAB / FM	5	3.8.1 EQ.....	7
2.8 Entrée sans-fil Bluetooth.....	5	3.8.2 Subwoofer	7
2.9 Casque.....	5	3.8.3 Rename AUX.....	7
2.10 Amplificateur supplémentaire.....	5	3.8.4 Display luminosity.....	7
2.11 Raccordement secteur - choix du voltage.....	5	3.8.5 Reset default	7
		4. CARACTÉRISTIQUES.....	7

AVERTISSEMENTS

DÉBALLAGE

L'emballage (cartons et mousses) a été conçu pour protéger efficacement votre électronique ELIPSON lors des transports et expéditions. Nous vous invitons à les conserver pour un usage ultérieur.

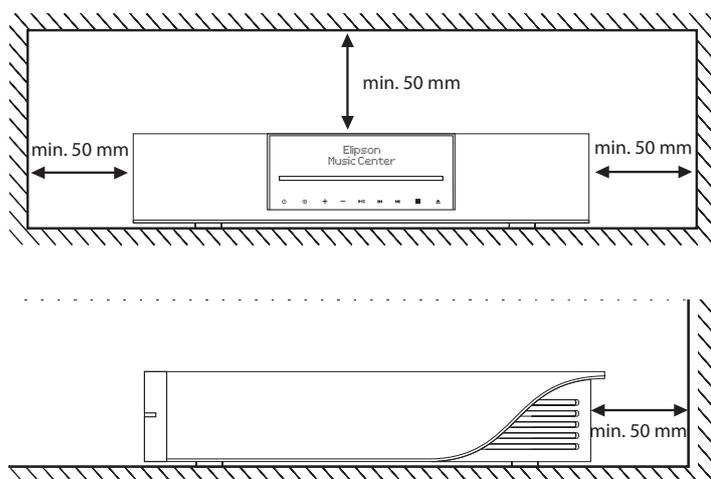
PROTÉGEZ L'ENVIRONNEMENT



Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage, notez que celui-ci est recyclable. Nous vous invitons à prendre les dispositions pour le meilleur respect de l'environnement suivant les possibilités qui vous sont offertes (tri sélectif par exemple). À la fin de sa vie, cet appareil ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Il doit être retourné dans un centre de recyclage pour équipements électroniques. Ce symbole sur le produit indique qu'il est conçu pour être recyclé suivant un procédé particulier. Vous ferez ainsi un contribution très significative pour la préservation de l'environnement. Cet appareil respecte la directive européenne RoHS. Cela signifie qu'il ne dégage pas de substances polluantes lors du recyclage (Plomb, Mercure, Cadmium, Chrome hexavalent, Polybromobiphényles, Polybromodiphényléthers).

ESPACE DE DÉGAGEMENT

Cet appareil dégage de la chaleur et un espace de 50 mm (2 inches) autour de lui pour permettre la circulation de l'air en dessous et au dessus est obligatoire.



Ne pas laisser cet appareil près d'une source de chaleur ou exposé aux rayonnements du soleil afin de le maintenir dans des conditions de températures de fonctionnement normales. Ne pas le faire fonctionner sur une surface molle (lit, coussin, canapé ou toute autre surface de ce type) car cela peut obstruer les ouvertures de ventilation en dessous.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

Ce produit est construit suivant des normes rigoureuses et en respectant les standards de sécurité. Vous devez cependant l'utiliser dans des conditions normales comme décrit ci-dessous.

Vérifiez la tension d'alimentation électrique avant de le raccorder à l'alimentation secteur.

Cette électronique a été conçue pour pouvoir travailler dans divers pays. Vérifiez bien que la tension d'alimentation choisie à l'arrière de l'appareil correspond à celle de votre pays. Nous vous conseillons de brancher complètement votre amplificateur avant de le raccorder au secteur.

Manipulez le cordon d'alimentation avec précaution

Quand vous débranchez le cordon d'alimentation d'une prise secteur, faites-le en tirant sur la fiche et non sur le câble. Si vous envisagez de ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur.

N'ouvrez pas le coffret.

Cet appareil ne contient aucune pièce changeable par l'utilisateur. L'accès à l'intérieur peut provoquer des chocs électriques. Toute modification du produit aura pour conséquence d'invalider la garantie. Si un objet ou un liquide tombe dans le coffret, prenez contact avec votre revendeur pour qu'un technicien le retire de l'appareil en toute sécurité.



Cet appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ni aux éclaboussures et, par conséquent, aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

Le prolongateur de l'appareil est utilisé comme dispositif de débranchement. Celui-ci doit rester facilement accessible.

INTRODUCTION

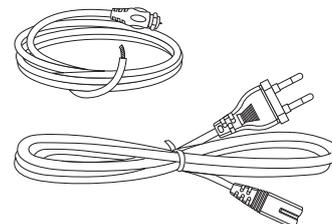
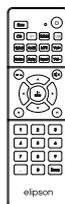
Merci d'avoir choisi l'amplificateur intégré Music Center Elipson. Merci de bien vouloir lire attentivement ces consignes d'utilisation. Il est recommandé de lire entièrement le guide de l'utilisateur avant de brancher ou d'utiliser l'amplificateur.

CARACTÉRISTIQUES

1. CONTENU DE LA BOÎTE

Avant utilisation, vérifier la présence des accessoires ci-dessous :

- Le Music Center
- Télécommande
- Notice
- Cordon secteur
- Câble antenne



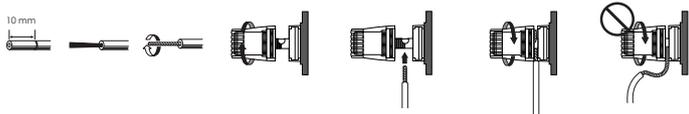
2. BRANCHEMENTS

2.1 Enceintes

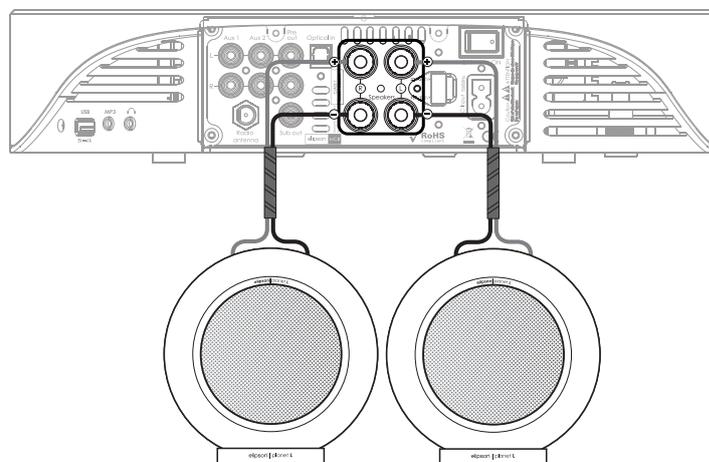
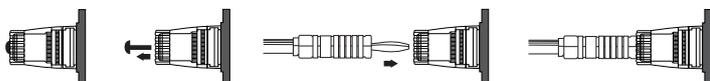
Lors du branchement de vos enceintes, raccordez l'enceinte gauche au bornier **L** et l'enceinte droite au bornier **R**. Respectez la polarité du câblage : le **+** de l'ampli sur le **+** de l'enceinte, le **-** de l'ampli sur le **-** de l'enceinte.

Vous pouvez raccorder vos enceintes de deux manières :

- Câble nu : dénudez et torsadez le câble sur 10 mm avant de l'introduire dans le bornier

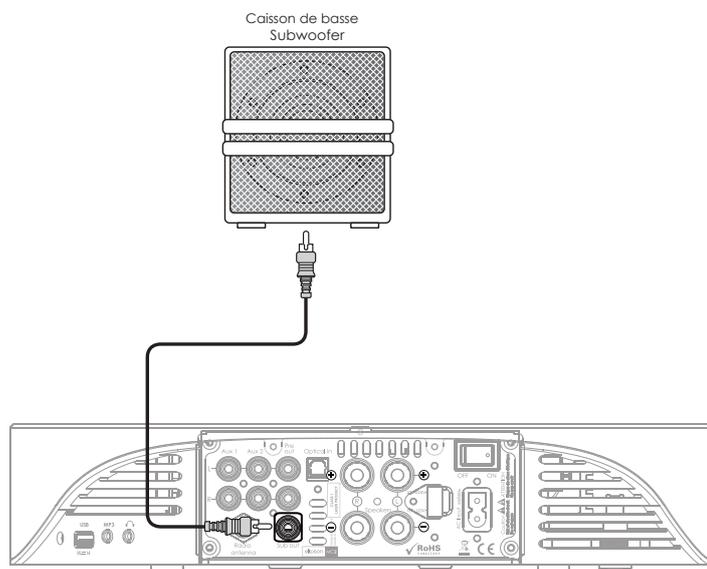


- Câble avec fiche banane : enlevez les protections situées au centre des bornes et insérez la fiche banane



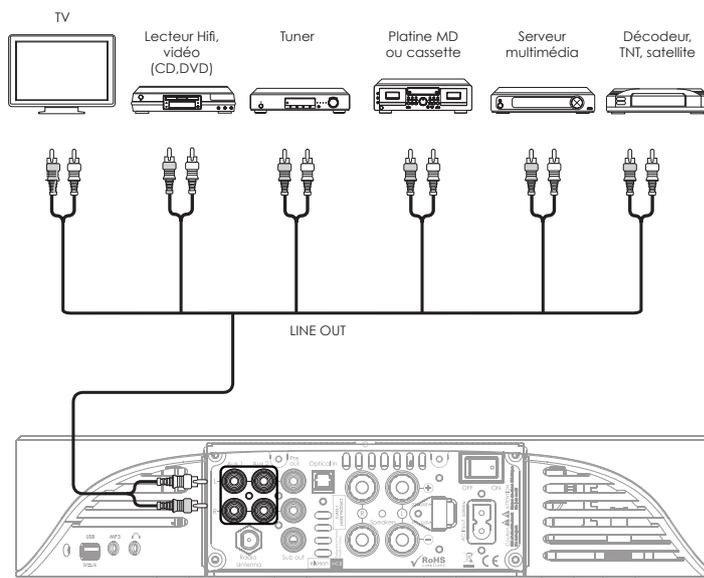
2.2 Caisson de basse

Pour brancher un caisson de basse, veuillez connecter celui-ci à la sortie « Sub out ». Pour le réglage et la configuration avancée de la sortie caisson de basse, voir page 6.



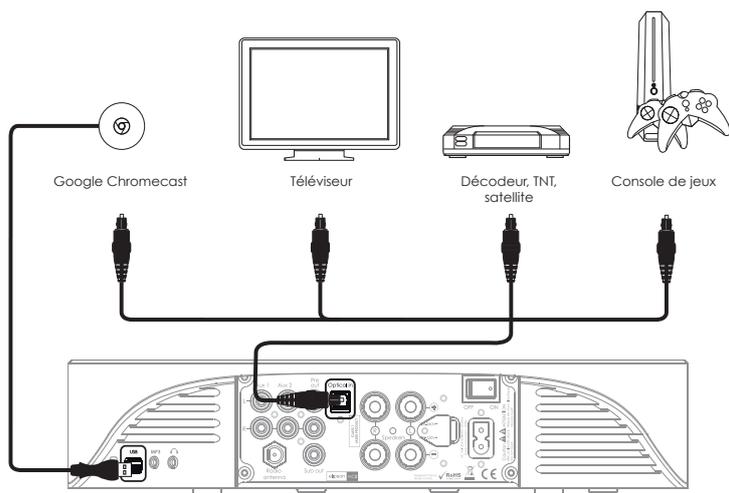
2.3 Aux 1 et Aux 2

Vous pouvez relier deux appareils munis des sorties audio analogiques RCA.



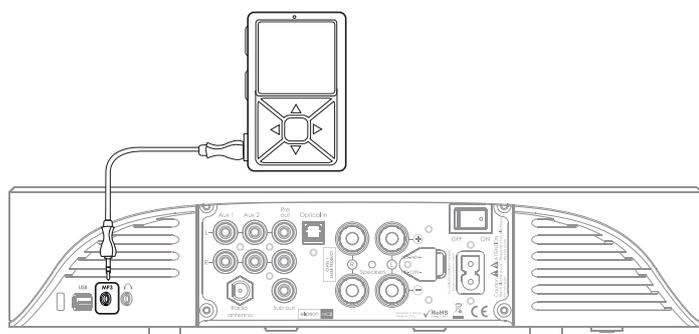
2.4 Optique

Vous pouvez relier un appareil muni d'une sortie optique pour profiter d'une qualité de son numérique.



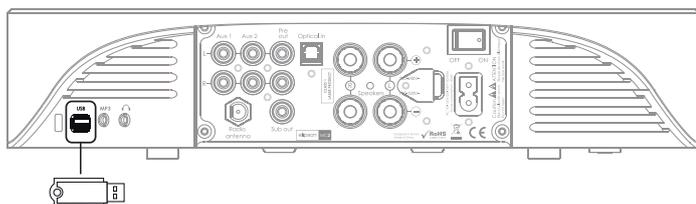
2.5 MP3

Vous pouvez relier un lecteur MP3 ou tout autre appareil disposant d'une sortie casque en utilisant le câble mini-jack fourni.



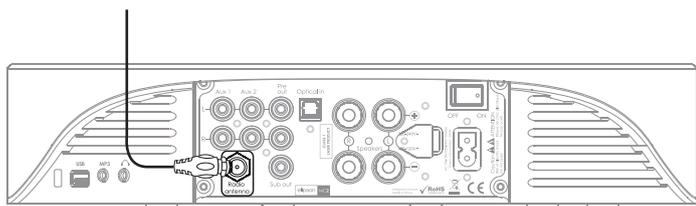
2.6 USB

Vous pouvez brancher une clef USB sur le MC par l'intermédiaire de la prise USB placée sur le côté. La prise USB permet la recharge d'appareils jusqu'à 1A.



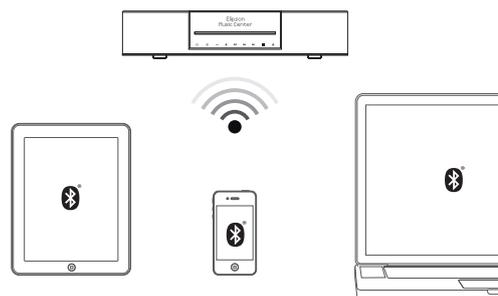
2.7 Tuner DAB / FM

Pour recevoir la radio, le câble antenne fourni doit être vissé sur la fiche « Radio antenna »



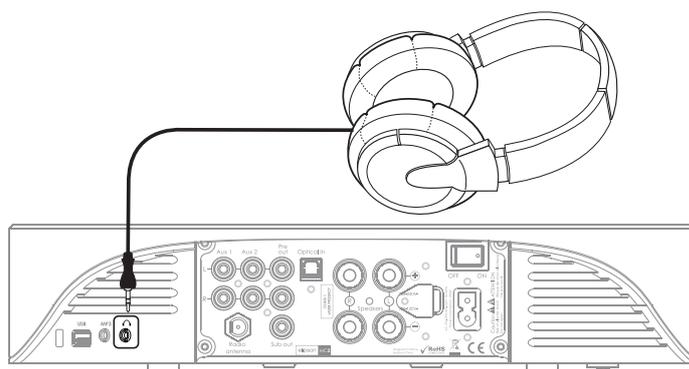
2.8 Entrée sans-fil Bluetooth

Le Music Center est muni d'une entrée sans-fil Bluetooth permettant la connexion de votre smartphone, tablette et ordinateur PC/Mac. Lorsque votre source Bluetooth le permet, une liaison Bluetooth aptX sera établie permettant une qualité audio de haute performance.



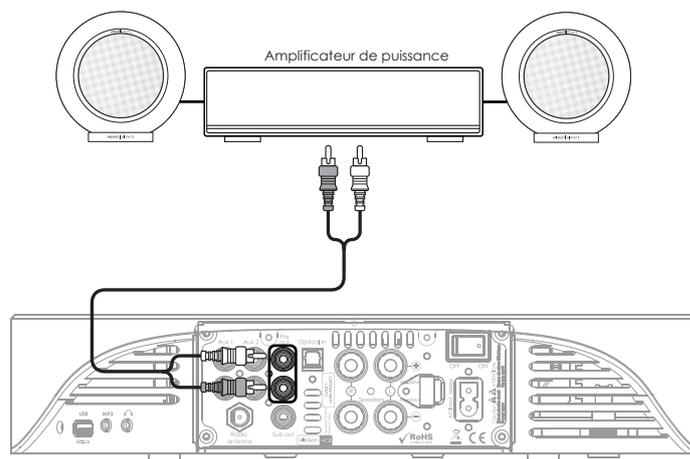
2.9 Casque

Vous pouvez brancher un casque filaire par l'intermédiaire de la prise casque.



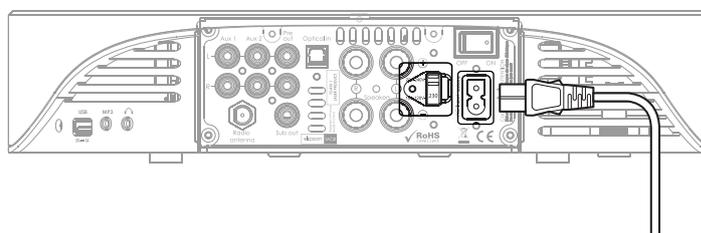
2.10 Raccordement d'un amplificateur supplémentaire

Bien que disposant déjà d'un amplificateur, le MC dispose d'une sortie Pre out qui permet de connecter un autre amplificateur plus puissant par exemple. Cet amplificateur devra être branché sur la sortie Pre out.

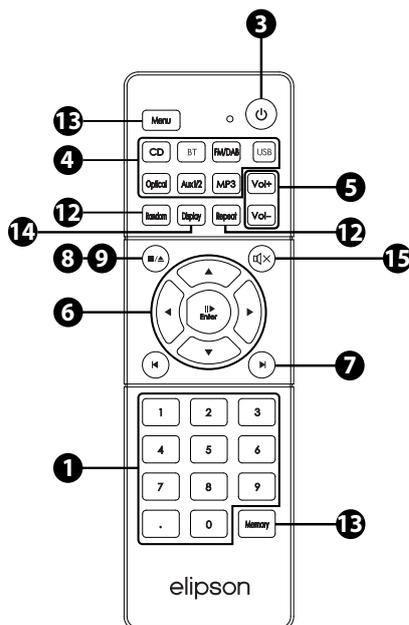
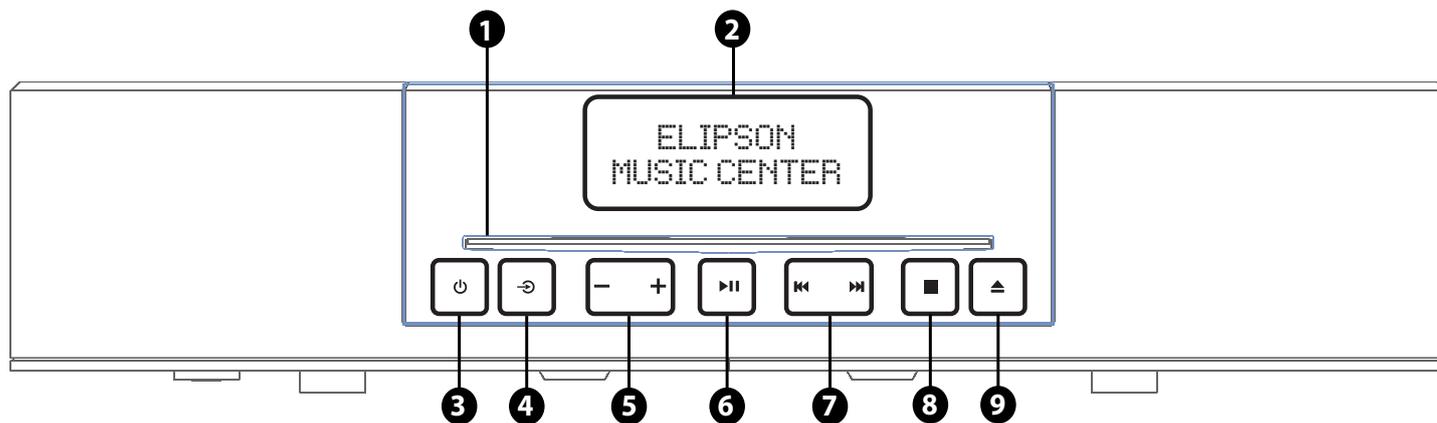


2.11 Raccordement au secteur - choix du voltage

Choisir le voltage correspondant à la norme de votre pays de résidence, puis brancher le câble secteur.



3. FONCTIONNEMENT



3.1 CD CD

Le MC est doté d'un lecteur CD sans tiroir ❶. Pour lire un CD, insérez délicatement le disque par l'ouverture sur la face avant. La lecture commencera automatiquement.

CD ❷ : pour choisir l'entrée CD

Joystick ❸ droite/gauche : retour/avance rapide

Eject ❹ : éjecte le CD

Bouton next/previous track ❺ morceau précédent ou suivant

Play/Pause ❻ : lecture / pause

Pavé numérique ❶ : accès direct à la piste

Display ❷ : temps écoulé chanson/temps restant chanson/temps écoulé CD/temps restant CD

Repeat ❸ : chanson/CD CD

Random ❹ : aléatoire

3.2 Entrée sans-fil Bluetooth BT

Vous pouvez connecter votre smartphone, tablette et ordinateur à votre Music Center par une connexion sans-fil Bluetooth.

Le terme « Smartphone » sera utilisé pour nommer toutes sources Bluetooth pour plus de lisibilité.

Pour réaliser cette connexion :

- Sur le MC, positionnez-vous sur l'entrée « BT » ❷
- Sur votre smartphone, vérifiez que le Bluetooth est bien activé
- Sur votre smartphone, sélectionnez « Elipson MC BT HD »
- Réglez le volume du MC sur -20dB pour commencer
- Lancez une chanson sur votre smartphone

Le nom de votre smartphone apparaîtra sur l'affichage du MC une fois la connexion effectuée.

La télécommande du MC commandera votre smartphone pour les fonctions suivantes : lecture / pause / piste précédente / piste suivante.

Bluetooth aptX : Si votre smartphone est doté de la fonction aptX, une liaison haute qualité audio sera établie.

ATTENTION : pour maximiser la portée de la liaison Bluetooth, ne pas placer le MC dans un meuble métallique ou au niveau du sol. Cela diminuera considérablement la portée provoquant coupures temporaires de son ou décrochages complet. Une portée de 10m sans coupures a été testée et confirmée en aire ouverte.

3.3 Tuner FM/DAB FM/DAB

3.3.1 Tuner FM

Pavé directionnel gauche/droit ❸ : change la fréquence par saut de 0.05MHz.

Pavé directionnel haut/bas ❹ : change la fréquence jusqu'à la prochaine radio disponible dans votre région.

Pour enregistrer une radio (jusqu'à 25 présélections) :

- Positionnez-vous sur la fréquence de la radio
- Appuyer sur le bouton « Memory » ❶
- Rentrer un numéro avec le pavé numérique
- Confirmer avec la touche « Enter » ❷

Bouton next/previous track ❸ : navigation entre les stations mémorisées.

Touche Display ❹ : affiche les informations RDS si disponible.

3.3.2 Tuner DAB

Le Music Center va mémoriser automatiquement les 25 premières stations DAB disponibles dans votre région.

Accès à la mémorisation : accès direct en composant le numéro de la mémorisation sur la télécommande.

Pavé directionnel gauche/droit **6** : accès à la liste complète des radios DAB disponibles dans votre région.

Pour enregistrer une radio (jusqu'à 25 préréglages) :

- Positionnez vous sur la radio souhaitée
- Appuyer sur le bouton « Memory » **13**
- Rentrer un numéro avec le pavé numérique
- Confirmer avec la touche « Enter » **6**

Pavé directionnel haut **6** : relance le scan de toutes les fréquences.

Touche Display **14** : affiche les informations DAB si disponible.

3.4 Entrées AUX. 1 et AUX.2 AUX 1/2

Vous pouvez uniquement ajuster le volume sur cette entrée.

3.5 Entrée USB USB

Une fois la clef USB branchée sur le coté de l'appareil, le MC scanne son contenu et affiche le nombre de pistes.

La navigation se fait avec les boutons de changement de piste.

Compatibilité MP3 et WMA.

3.6 Entrée optique Optical

Vous pouvez uniquement ajuster le volume sur cette entrée.

3.7 Entrée MP3 MP3

Vous pouvez uniquement ajuster le volume sur cette entrée.

3.8 Menu Menu

Le menu du MC vous permet de configurer certaines fonctionnalités. La navigation et la validation se font avec le pavé directionnel et la touche de confirmation « Enter » **6** au centre.

3.8.1 EQ

Vous pouvez régler les aigus, les graves et la balance sur le MC pour modifier le son de vos enceintes.

3.8.2 Subwoofer

Vous pouvez configurer le MC pour qu'il filtre le signal envoyé aux enceintes et à la sortie Sub-out. Ceci permettra une meilleure intégration du caisson de basse avec vos enceintes. La fréquence de coupure des basses est réglable de 50 Hz à 200 Hz par pas de 5 Hz. Les fréquences coupées sur la sortie enceintes du MC seront envoyées vers la sortie Sub out. No filter : la sortie Sub out comporte les mêmes fréquences que la sortie enceinte.

Filter : la sortie Sub out comporte les fréquences qui ont été coupé sur la sortie enceinte.

3.8.3 Rename AUX.

Les deux entrées Aux peuvent être renommées pour permettre une reconnaissance plus facile par les utilisateurs. Une indication de 4 lettres peut être rajoutée (AUX.1, TV, AUX.2 TNT par exemple)

3.8.4 Display luminosity

La luminosité de l'écran du MC peut être réglée sur quatre niveaux : 1-2-3-AUTO.

La position AUTO adapte la luminosité de l'écran en fonction de la lumière présente dans votre pièce.

3.8.5 Reset default

Vous pouvez remettre le MC dans sa configuration d'usine en utilisant la fonction Reset default. Tous les réglages seront remis à zéro.

4. CARACTÉRISTIQUES

- Amplificateur ICEpower® 2 x 120 W / 4 ohms
- Lecteur CD (compatible MP3/WMA)
- Entrée sans-fil Bluetooth avec codecs AAC et aptX HD
- Entrée optique
- 2 entrées analogiques (RCA)
- entrée USB (Compatible MP3/WMA) + courant de charge 1A
- Entrée MP3 analogique (mini-jack 3.5 mm)
- Tuner FM / DAB / DAB+
- Entrée casque (mini-jack 3.5 mm)
- Sortie Pre-amplificateur
- Sortie Subwoofer
- Capteur de luminosité
- Alimentation : 100-120V / 220-240V AC - 200 W
- Télécommande
- Dimensions : Ø 330 mm x H 73 mm

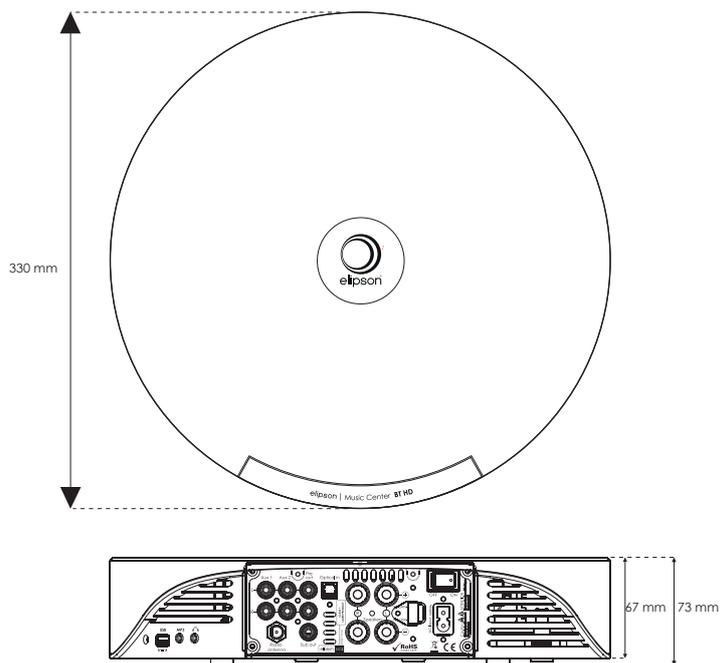
Une question sur le MC ? veuillez nous écrire à : mc@elipson.com

Bluetooth

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Elipson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.



CONTENTS

CAUTION	8	3. USAGE	11
INTRODUCTION.....	8	3.1 CD	11
FEATURES	9	3.2 Bluetooth wireless input	11
1. CONTENT OF THE BOX	9	3.3 FM/DAB Tuner	11
2. CONNECTIONS	9	3.3.1 FM Tuner	11
2.1 Speakers.....	9	3.3.2 DAB Tuner	11
2.2 Subwoofer	9	3.4 AUX. 1 and AUX.2 inputs.....	12
2.3 Aux 1 et Aux 2.....	9	3.5 USB input.....	12
2.4 Optical.....	10	3.6 Optical input	12
2.5 MP3	10	3.7 MP3 input.....	12
2.6 USB	10	3.8 Menu.....	12
2.7 Tuner DAB / FM	10	3.8.1 EQ.....	12
2.8 Bluetooth wireless input	10	3.8.2 Subwoofer	12
2.9 Headphones input.....	10	3.8.3 Rename AUX.....	12
2.10 Extra amplifier.....	10	3.8.4 Display luminosity.....	12
2.11 Voltage selection switch.....	10	3.8.5 Reset default	12
		4. SPECIFICATIONS.....	12

CAUTION

UNPACKING

The packaging (boxes and foam) was designed to effectively protect your ELIPSON electronics during transport and shipping. Please conserve them for later use.

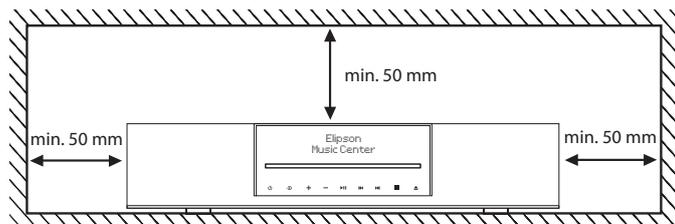
PROTECT THE ENVIRONMENT

 If you wish to dispose of the packaging, keep in mind that it is recyclable. Please follow the appropriate steps to guarantee the protection of the environment according to your available facilities (for example, materials sorting). At the end of its life cycle, you should not throw this instrument into a standard waste receptacle. It should be brought to a recycling center for electronic equipment. This symbol on the product indicates that it was designed to be recycled according to specific procedures. You will therefore be making a very significant contribution to environmental preservation. This device respects the RoHS European Directive. This means that it does not emit polluting substances when it is recycled (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybromobiphenyls, polybromodiphenylethers).

CLEARANCE SPACE

This device gives off heat, and a 5 cm (2 inch) space on all sides will enable necessary air circulation above and below.

To keep this device within normal functioning temperature conditions, do not leave it near a source of heat or exposed to direct sunlight. Operate only on a firm surface (do not operate on a bed, cushion, sofa or any other surface of this type) because this may obstruct ventilation openings underneath.



PRECAUTIONS FOR USE

This product is built according to rigorous norms and complies with security standards. Nevertheless, you should use it under normal conditions as described below. Verify the electrical currency voltage before plugging into the electrical outlet.

This electronic device was designed to function in several countries. Verify that the electrical voltage chosen in the back of the device corresponds to your country's current. We recommend that you connect your amplifier completely before hooking it into the outlet.

HANDLE THE ELECTRONIC CORD WITH CARE

When you unplug the power cord from an outlet, grasp it from the plug and not from the cable. If you do not expect to use the device for an extended period of time, unplug it from the outlet.

DO NOT OPEN THE CASE.

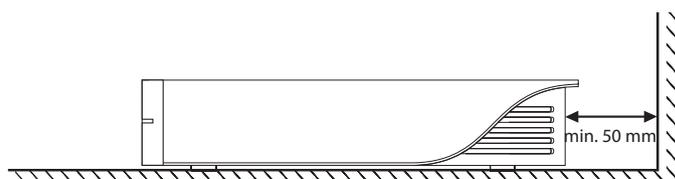
This device contains no part that the consumer can change. Accessing the inside of the device could lead to electric shock. Any modification to the product will result in invalidation of the guarantee. If an object or liquid enters the case, contact the vendor to arrange for a technician to remove it from the device to ensure safety.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

The appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.



INTRODUCTION

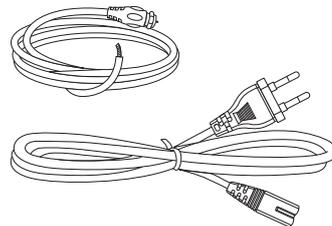
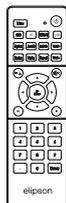
Thank you for choosing the Elipson Music Center integrated amplifier. Please read these user instructions carefully. We recommend reading the entire user guide before connecting or using the amplifier.

FEATURES

1. CONTENTS OF THE BOX

Before use, confirm that the following accessories are included:

- The Music Center
- Remote
- Instructions
- Plug
- Antenna cable



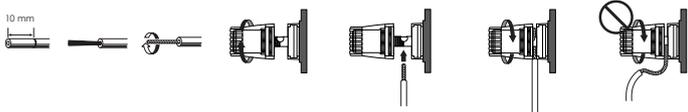
2. CONNECTIONS

2.1 Speakers

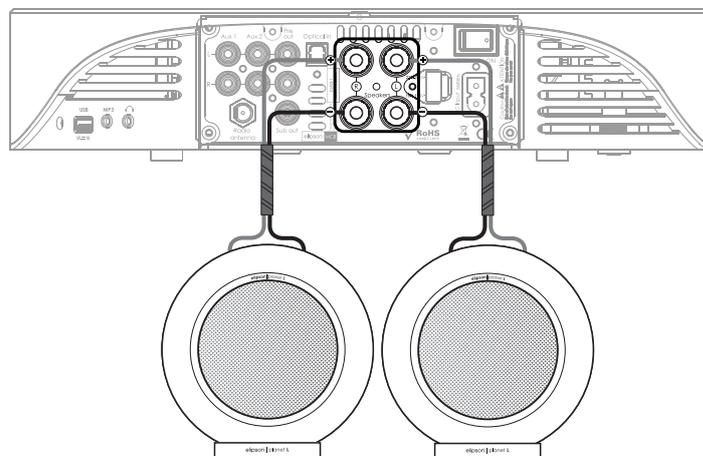
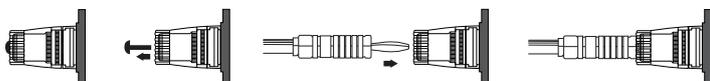
When connecting your speakers, connect the left speaker to the L terminal block and the right speaker to the R terminal. Match up the cable ends: the plus on the amplifier to the plus on the speaker, the minus on the amplifier to the minus of the speaker.

You can connect your speakers in two different ways:

- Stripped cable: strip or twist 10 mm of cable before introducing it into the terminal

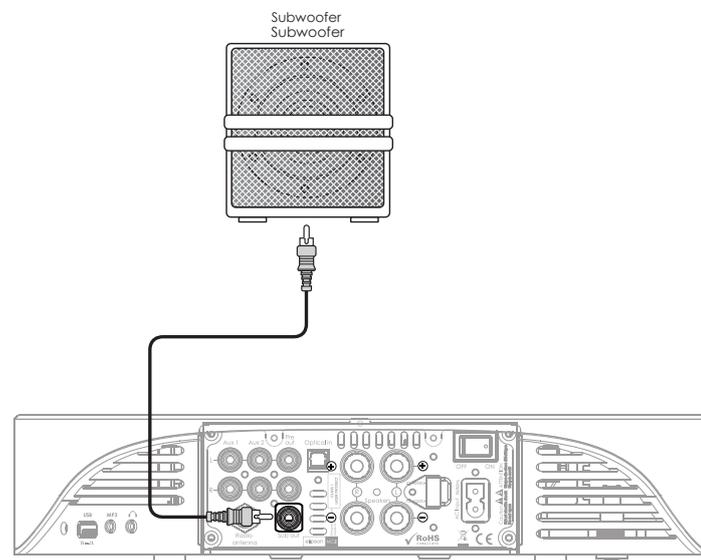


- Cable with banana plug: remove the protector located at the center of the terminal and insert the banana plug



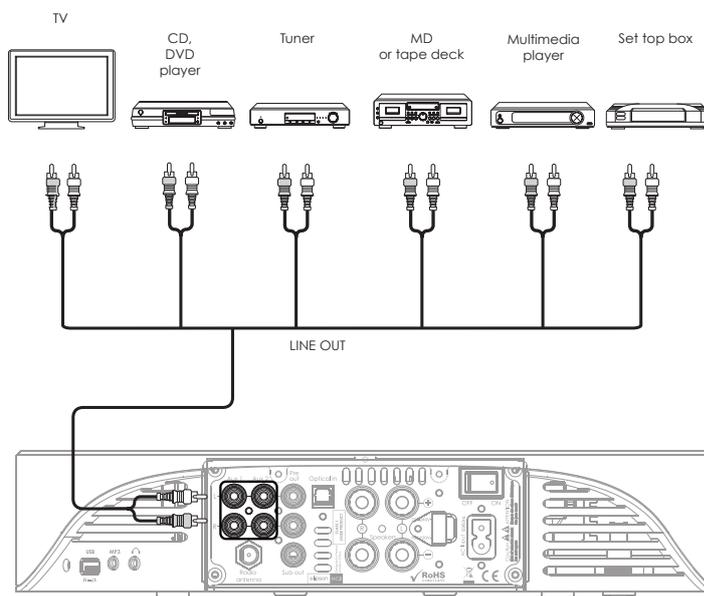
2.2 Subwoofer

To connect a bass box, plug it into the « Sub out ». For adjustment and advanced configuration of the bass box output, see page 11.



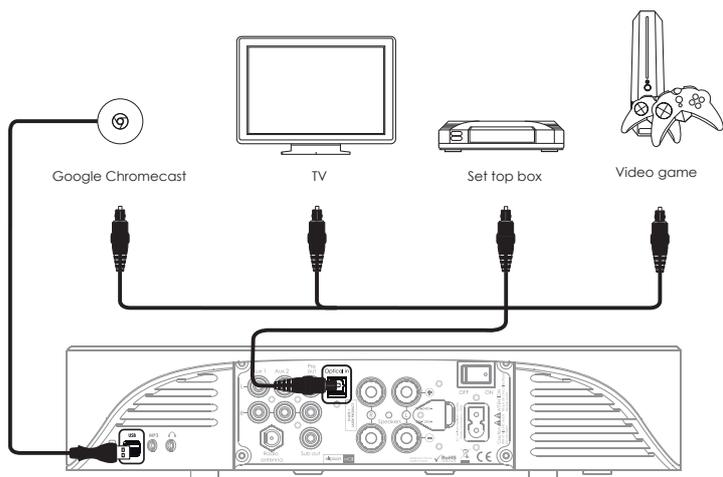
2.3 Aux 1 and Aux 2

You can link to devices equipped with RCA audio analog output.



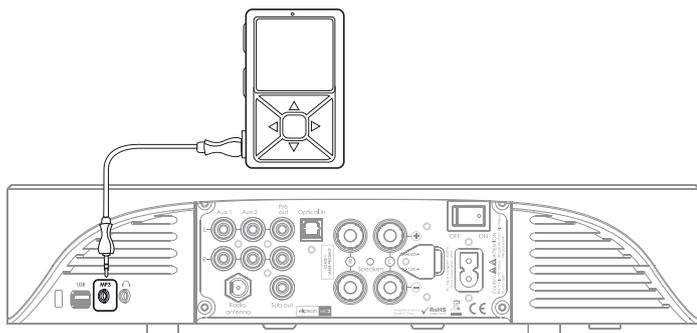
2.4 Optical

You can connect a device equipped with an optical output to enjoy digital quality sound.



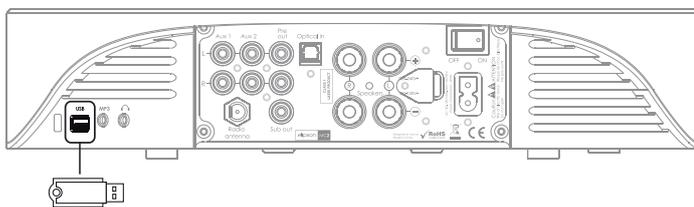
2.5 MP3

You can connect an MP3 player or any other device equipped with headphones output by using the mini-jack cable included.



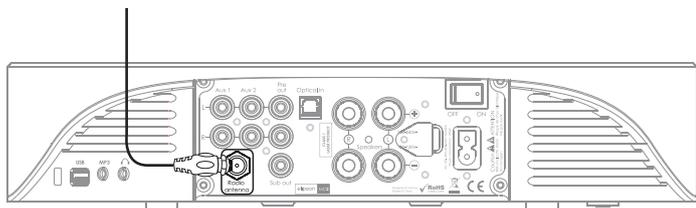
2.6 USB

You can plug in a USB key on the MC by using the USB plug located on the side.



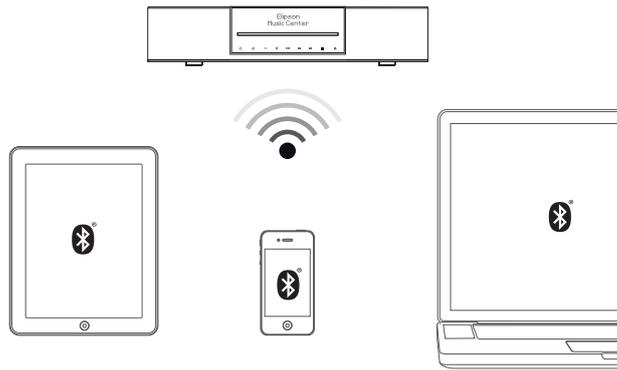
2.7 DAB / FM Tuner

To receive a radio signal, the antenna cable included should be attached to the «Radio Antenna» plug.



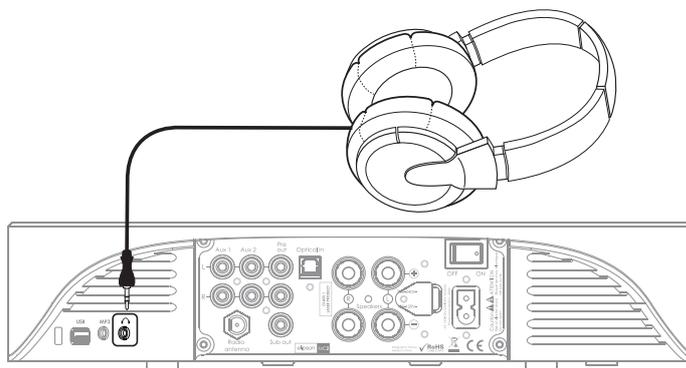
2.8 Bluetooth Wireless input

The Music Center features a wireless Bluetooth input so you can connect your smartphone, tablet, or PC/Mac computer. Whenever your Bluetooth source allows for it, a Bluetooth aptX link will be established to give you high performance audio quality.



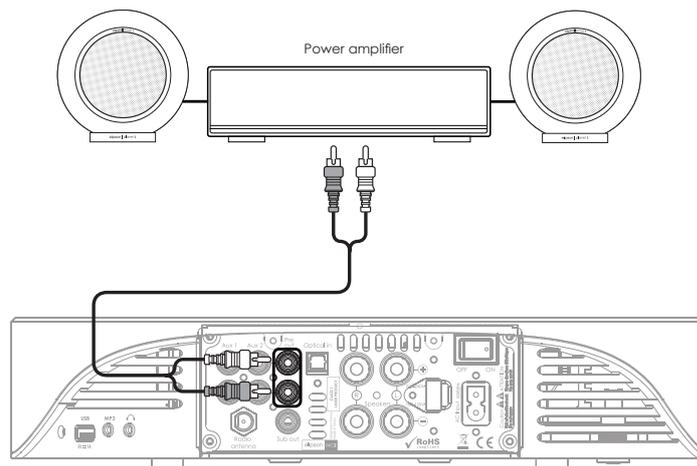
2.9 Headphones

You can plug in wired headphones with the headphone plug.



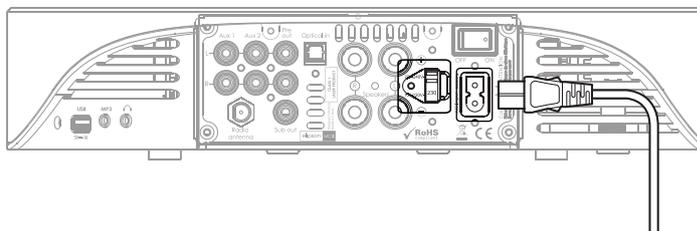
2.10 Connecting an extra amplifier

Although it already includes an amplifier, the MC is equipped with a Pre outlet that will let you connect another, for example, more powerful amplifier. This amplifier should be connected to the Pre out output.

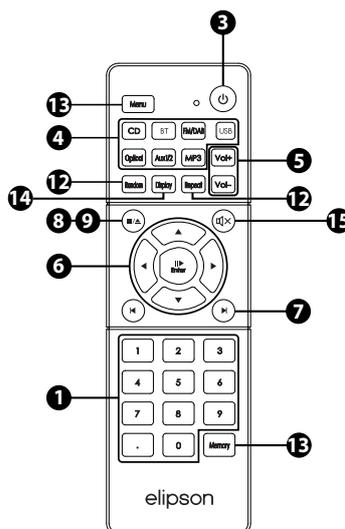
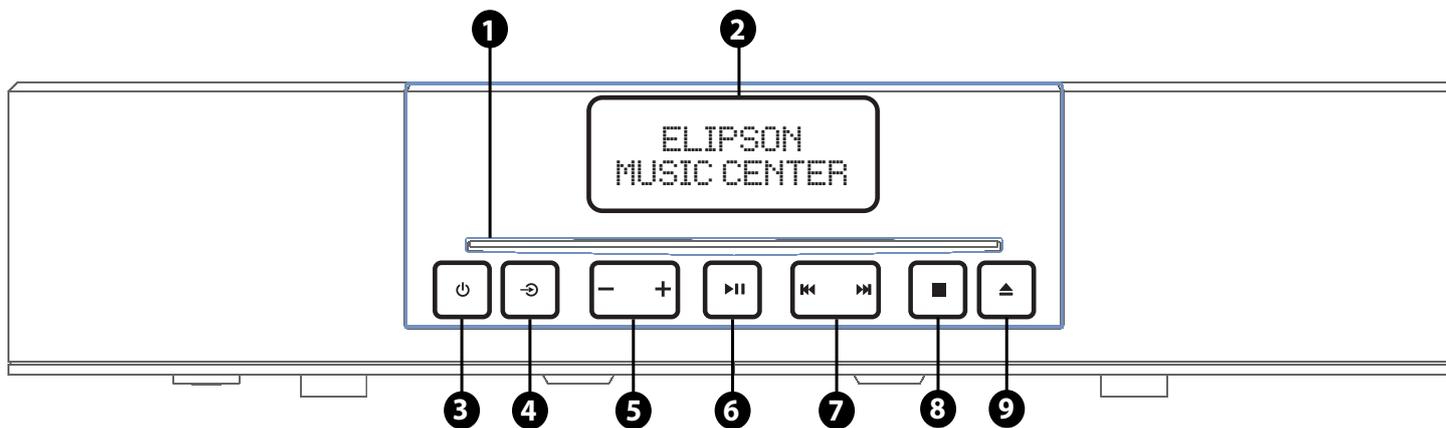


2.11 Voltage selection switch

Choose the voltage that matches the standard in your country of residence. Then connect the power cable.



3. USAGE



3.1 CD CD

The MC is equipped with a slot-in CD player **1**. To read a CD, carefully insert the disc in the slot on the front side.

The CD will be read automatically.

CD **4**: to choose the CD selection

Right/left Joystick **6**: rewind/fast forward

Eject **9**: ejects the CD

Next/previous track button **7**: next or previous track

Play/Pause **6**: to play/pause

Digital track **1**: direct access to the track

Display **14**: song time elapsed/song time remaining/CD time elapsed/CD time remaining

Repeat **11**: song/CD CD¹ CD^A

Random **12**: selects randomly CD

3.2 Bluetooth wireless input 4 BT

You can connect your smartphone, tablet, and computer to your Music Center by a Bluetooth wireless connection.

The term «Smartphone» will be used to designate all Bluetooth sources for more readability.

To set up this connection:

- On the MC, go to the «BT» input **4**
- On your smartphone, make sure that the Bluetooth function is on
- On your smartphone, select «Elipson MC BT HD»
- Set the MC volume at -20dB to start
- Play a song on your smartphone

The name of your smartphone will appear on the MC display once the connection has been made.

The MC remote control will control your smartphone's play / pause / previous track / next track functions.

Bluetooth aptX : If your smartphone features the aptX function, a high quality audio link will be established.

CAUTION : to maximize your Bluetooth connectivity, do not place the MC inside furniture made of metal or on the floor. This will diminish the range considerably and lead to temporary sound shortage or signal drop. A 10m range has been tested and confirmed in open space without signal loss or drop.

3.3 FM/DAB Tuner FM/DAB

3.3.1 FM Tuner

Left/right directional track **6** : frequency change increment equal to 0.05MHz

Up/down directional track **6** : frequency change up to the next available radio station in the region.

To set a radio station (up to 25 pre-set):

- Choose the radio station frequency
- Press on the «Memory» button **13**
- Enter a number with the digital track
- Confirm by pushing on the «Enter» button **6**

Next/previous track **7** : lets you move from one memorized radio station to another.

Display **14**: show RDS information if available.

3.3.2 DAB Tuner

The Music Center will automatically record the first 25 DAB stations. Preset: use the remote number to get direct access to your preset **1**.

Left/Right joystick **6** : complete list of available DAB radio in your area.

To set a radio station (up to 25 preset stations):

- Choose the desired radio station
- Press on the «Memory» button **13**
- Enter a number on the digital track
- Confirm by pushing on the «Enter» button **6**

Up Joystick **6** : launch scanning sequence.
 Display **14** : show DAB information if available.

3.4 AUX. 1 and AUX.2 inputs AUX 1/2

You can only adjust the volume on this input.

3.5 USB input USB

Once the USB key is plugged in to the side of the device, the MC scans its content and displays the track number. Use the track changing buttons to navigate. MP3 and WMA compatibility.

3.6 Optical input Optical

You can only adjust the volume on this input.

3.7 MP3 input MP3

You can only adjust the volume on this input.

3.8 Menu Menu

The MC menu lets you configure certain functions. Use the directional track and the «Enter» **6** confirmation key in the center to navigate and validate.

3.8.1 EQ

You can adjust treble, bass, and balance on the MC to modify the sound of your speakers.

3.8.2 Subwoofer

You can configure the MC so that it filters the signal sent to the speakers and to the Sub-out output. This will provide better integration of the subwoofer with your speakers. The bass cut frequency is adjustable from 50 Hz to 200 Hz in increments of 5 Hz. Frequencies cut on the output of the MC speakers will be sent toward the Sub out output. No filter : the Sub out output includes the same frequencies as the speaker output. Filter : the Sub out output includes the frequencies that have been cut on the speaker output.

3.8.3 Rename AUX.

The two Aux inputs can be renamed to allow easier user recognition. A label with 4 letters can be added (AUX.1, TV, AUX.2 TNT for example)

3.8.4 Display luminosity

The MC's screen luminosity can be adjusted over four levels: 1-2-3-AUTO. The AUTO position adapts screen brightness according to available light in the room

3.8.5 Reset default

You can return your MC back to its factory configuration by using the Reset default function. All settings will be returned to zero.

4. SPECIFICATIONS

- 2 x 120 W / 4 ohms ICEpower® Amplifier
- CD Player (MP3/WMA compliant)
- HD Bluetooth aptX wireless input (with AAC codec)
- Optical digital input
- 2 analog stereo inputs (RCA)
- USB input (MP3/WMA compliant) + 1A charging current
- MP3 analog input (3.5 mm mini-jack)
- FM / DAB / DAB+ tuner
- Headphone output (3.5 mm mini-jack)
- Pre-amplifier output
- Subwoofer output
- Lighting sensor
- Supply : 100-120V / 220-240V AC - 200 W
- Remote control
- Dimensions : Ø 330 mm x H 73 mm

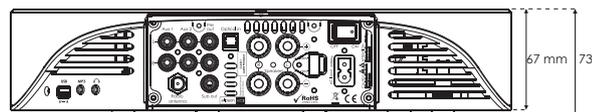
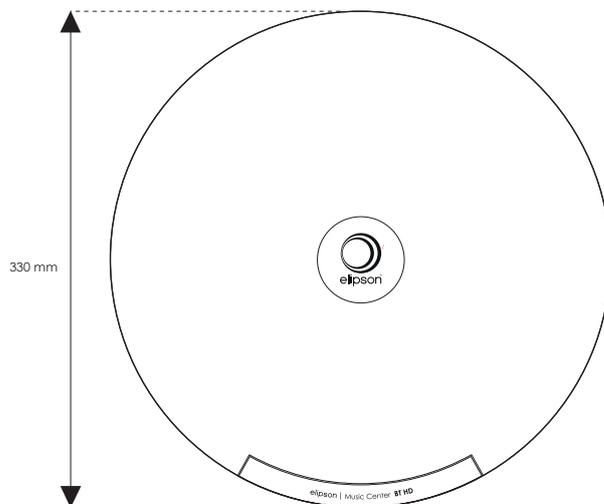
Have a question about the MC ? Please contact us at: mc@elipson.com

Bluetooth

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Elipson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.



INHALT

WICHTIGER HINWEIS.....	13	3. BEDIENUNG.....	16
Sicherheitsvorkehrungen für den betrieb des gerätes	13	3.1 CD	16
Einführung.....	13	3.2 Kabelloser Bluetooth-aptX-Anschluss	16
AUSPACKEN.....	14	3.3 FM / DAB Tuner	16
1. INHALT DER VERPACKUNG	14	3.3.1 FM Tuner	16
2. ANSCHLÜSSE.....	14	3.3.2 DAB Tuner	17
2.1 Lautsprecher.....	14	3.4 Eingänge AUX 1 und AUX 2	17
2.2 Subwoofer.....	14	3.5 USB-Schnittstelle	17
2.3 AUX 1 und AUX 2.....	14	3.6 Optischer Eingang	17
2.4 Optischer Eingang	15	3.7 MP3-Eingang	17
2.5 MP3.....	15	3.8 Menü	17
2.6 USB.....	15	3.8.1 Equalizer (EQ)	17
2.7 Tuner DAB / FM.....	15	3.8.2 Subwoofer	17
2.8 Kabelloser Bluetooth-aptX-Anschluss	15	3.8.3 AUX-Eingänge individuell benennen.....	17
2.9 Kopfhörer-Eingang.....	15	3.8.4 Display-Helligkeit	17
2.10 Anschluss externer Verstärker (PRE OUT).....	15	3.8.5 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	17
2.11 Schalter für die Einstellung der Netzspannung	15	4. TECHNISCHE DAT.....	17

CAUTION

WICHTIGER HINWEIS

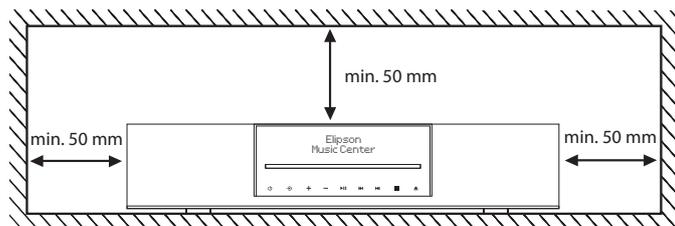
Die Verpackung (Kartons und Schaumstoffteile) wurde so gestaltet, dass sie ihre ELIPSON-Elektronik während des Transports wirksam schützt. Bewahren Sie die Verpackung bitte für den Fall eines späteren Transports auf.

SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT

Falls Sie die Verpackung dennoch entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass sie recyclingfähig ist. Um den Schutz der Umwelt zu gewährleisten, verfahren Sie bei der Entsorgung bitte gemäß der Ihnen vor Ort zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Abfalltrennung. Sie sollten dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll werfen, sondern es zu einem Recyclinghof für Elektronik bringen. Dieses Symbol auf dem Produkt kennzeichnet, dass es für ein Recycling nach speziellen Vorgaben bestimmt ist. Sie leisten so einen wertvollen Beitrag zum Schutz der Umwelt. Dieses Gerät ist mit der EG-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) konform. Deshalb werden bei seinem Recycling-Prozess keine giftigen Substanzen wie Blei, Quecksilber, Cadmium, sechswertiges Chrom, Polybromobiphenyle und polybromierte Diphenylether frei.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DEN BETRIEB DES GERÄTES

Dieses Produkt ist gemäß strenger Normen konzipiert und erfüllt die neuesten Sicherheitsstandards. Dennoch sollten Sie es nur unter den vorgesehenen, im folgenden beschriebenen Umständen und Bedingungen in Betrieb nehmen. Diese Elektronik wurde für den Betrieb in unterschiedlichen Ländern entwickelt: Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, vergewissern Sie sich bitte, welche Netzspannung in Ihrem Land verwendet wird und prüfen Sie, ob die an der Rückseite des Gerätes eingestellte Netzspannung der Spannung in ihrem Land entspricht.



Wir empfehlen Ihnen, ihren Verstärker zunächst vollständig mit den anderen Geräten zu verkabeln, bevor Sie ihn an eine Netzsteckdose anschließen. Gehen Sie bitte mit dem Netzkabel vorsichtig um: Fassen Sie das Netzkabel am Stecker an, wenn Sie es aus einer Steckdose ziehen - nicht am Kabel. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen möchten, trennen Sie es bitte von der Stromversorgung, indem Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen. Wenn Sie mehrere Geräte an einen Netzverteiler angeschlossen haben und diese Geräte weiter nutzen möchten, ziehen Sie das Netzkabel Ihrer ELIPSON-Elektronik aus dem Stromverteiler. Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Dieses Gerätes enthält keine Teile, die vom Kunden geändert oder ausgetauscht werden können. Wenn Sie das Gehäuse des Gerätes



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

öffnen, riskieren Sie, einen Stromschlag zu bekommen. Jede Modifikation am Gerät führt zum Verfall der Garantie. Falls ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit ins Innere des Gerätes gelangt, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

MINDESTABSTAND ZU ANDEREN MATERIALIEN

Das Gerät gibt Wärme ab, achten Sie daher bitte darauf, zu allen Seiten mindestens 5 cm Abstand zu anderen Materialien (Möbel etc.) einzuhalten, um ausreichende Luftzirkulation rund um das Gerät zu ermöglichen. Damit dieses Gerät innerhalb des für seinen Betrieb vorgesehenen Temperaturbereichs arbeiten kann, platzieren Sie es bitte niemals in der Nähe von Wärmequellen und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung aus. Platzieren Sie das Gerät nur auf festen Oberflächen. Nehmen Sie das Gerät niemals auf Betten, Kissen, Sofas, Teppichen oder ähnlichen weichen Oberflächen in Betrieb, da diese die Belüftungsöffnungen des Gerätes verdecken würden.

Das Gerät darf weder Spritz- noch Schwallwasser ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, z.B. Blumenvasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Der Gerätestecker dient als Abschaltvorrichtung. Die Abschaltvorrichtung muss jederzeit uneingeschränkt bedient werden können.



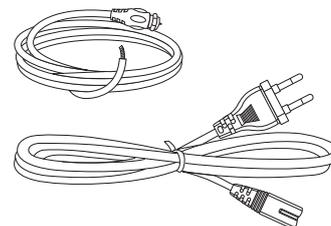
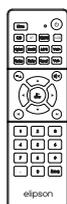
EINFÜHRUNG

Vielen Dank für ihre Entscheidung für den Vollverstärker ELIPSON Music Center. Bitte lesen Sie die Hinweise in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie diese unter allen Umständen. Wir empfehlen Ihnen, die gesamte Bedienungsanleitung zu lesen, bevor Sie ihren Verstärker anschließen und nutzen.

1. INHALT DER VERPACKUNG

Prüfen Sie bitte vor der Inbetriebnahme, dass die folgenden Teile in der Verpackung enthalten sind:

- Das Music Center
- Fernbedienung
- Anleitung
- Netzkabel
- Antennenkabel

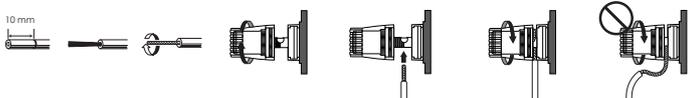


2. ANSCHLÜSSE

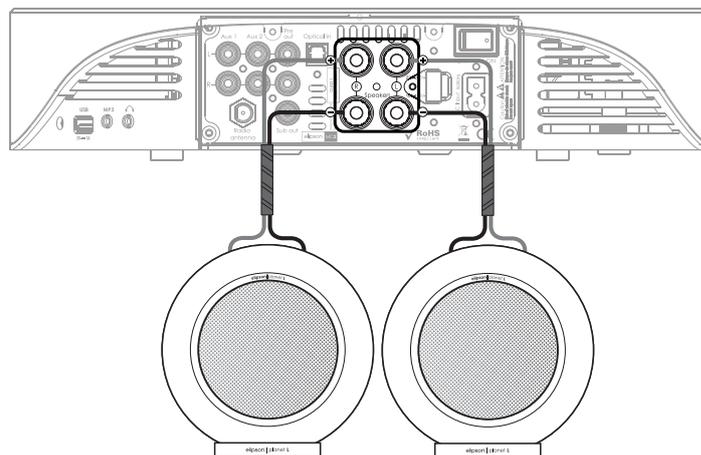
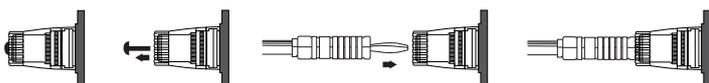
2.1 Lautsprecher

Schließen Sie bitte den linken Lautsprecher an den mit „L“ gekennzeichneten Lautsprecher-Anschluss an und den rechten Lautsprecher an den mit „R“ gekennzeichneten Lautsprecher-Anschluss an. Im Falle beider Anschlüsse (L und R) muss eine Leitung des Lautsprecherkabels vom Plus-Pol des Verstärkers zum Plus-Pol des Lautsprechers führen und entsprechend die andere Leitung des Lautsprecherkabels vom Minus-Pol des Verstärkers zum Minus-Pol des Lautsprechers. Schließen Sie die Lautsprecher-Anschlüsse niemals kurz. Verbinden Sie niemals die Lautsprecher-Anschlüsse für den rechten Kanal („R“) mit den Lautsprecher-Anschlüssen für den linken Kanal („L“) oder umgekehrt. Sie können ihre Lautsprecher auf zwei verschiedene Weisen anschließen:

- Blankes Lautsprecherkabel ohne Stecker: Entfernen Sie am Kabelende, das zum MC führt, die Ummantelung auf 10mm Länge bevor Sie das Lautsprecherkabel in den Lautsprecher-Anschluss einstecken

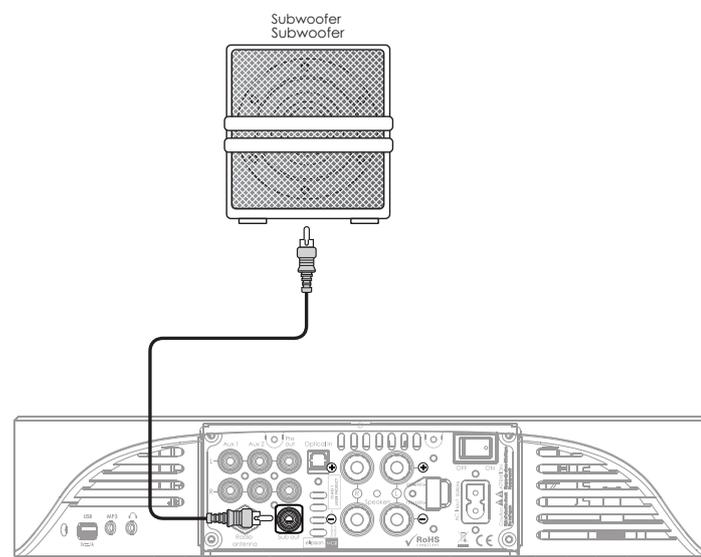


- Lautsprecherkabel mit Bananen-Stecker: Entfernen Sie den Schutzstift in der Mitte des Bananen-Steckers und stecken Sie den Bananen-Stecker in den Lautsprecher-Anschluss



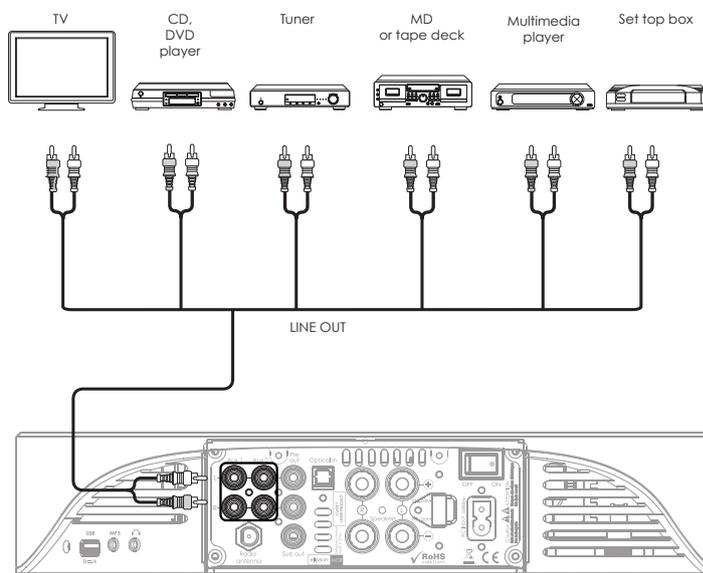
2.2 Subwoofer

Um einen Subwoofer zu verwenden, schließen Sie ihn an den Ausgang «Sub out» an. Hinweise zur Einstellung und Konfiguration eines Subwoofers finden Sie auf Seite 11.



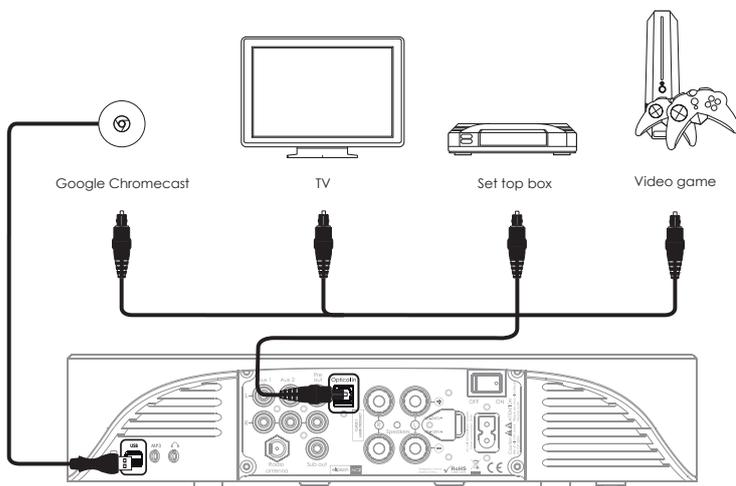
2.3 AUX 1 und AUX 2

Sie können zwei Geräte mit analogen RCA-Ausgängen (Cinch) anschließen.



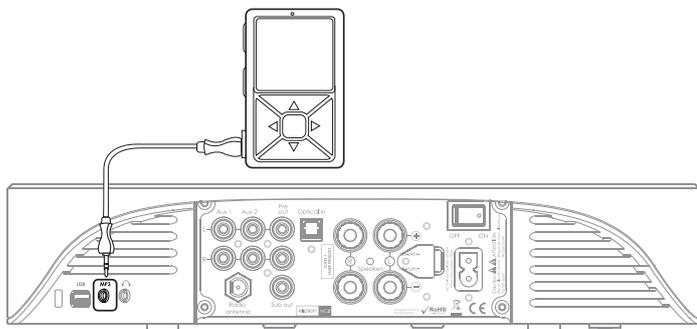
2.4 Optisch

Sie können ein Gerät mit einem optischen Digital-Ausgang anschließen.



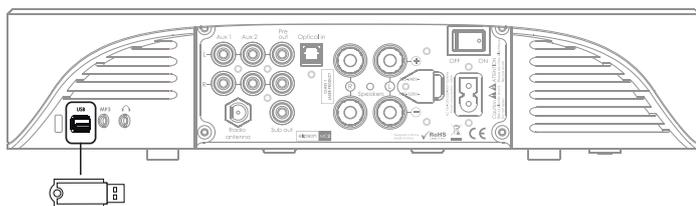
2.5 MP3

Sie können einen MP3-Player oder jedes andere Gerät mit Kopfhörer-Ausgang (3,5mm Mini-Klinkenstecker) anschließen und dazu das mitgelieferte Kabel mit Mini-Klinkenstecker nutzen.



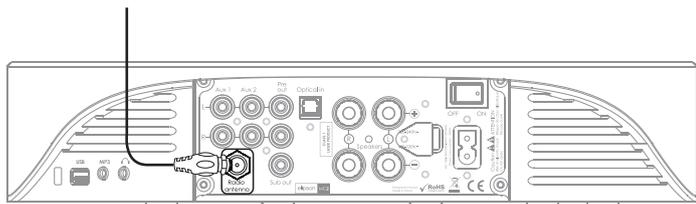
2.6 USB

Sie können einen USB-Stick an die an der Seite des MC befindliche USB-Schnittstelle anschließen.



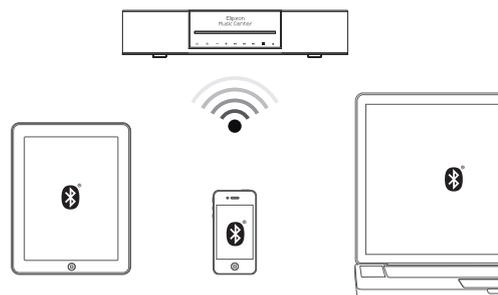
2.7 DAB / FM Tuner

Um ein Radiosignal zu empfangen, sollte das mitgelieferte Antennenkabel an den Stecker «Radio Antenna» angeschlossen werden.



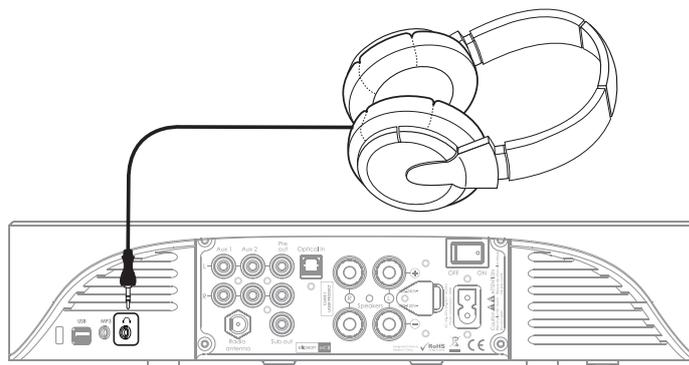
2.8 Kabelloser Bluetooth-Anschluss

Das Music Center ist mit einem kabellosen Bluetooth-Anschluss ausgestattet und ermöglicht so die Verbindung zu Ihrem Smartphone, Tablet und PC-/Mac-Computer. Wenn Ihre Bluetooth-Quelle es erlaubt, wird eine Bluetooth-aptX-Verbindung hergestellt und so eine hochleistungsfähige Audioqualität garantiert.



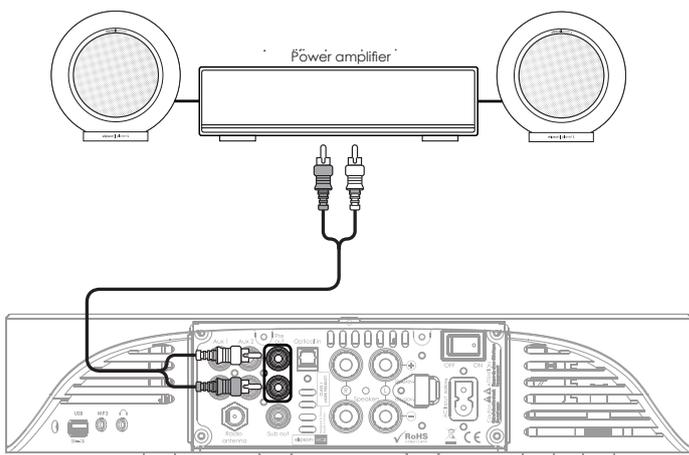
2.9 Kopfhörer

Sie können kabelgebundene Kopfhörer an den Kopfhörer-Eingang anschließen.



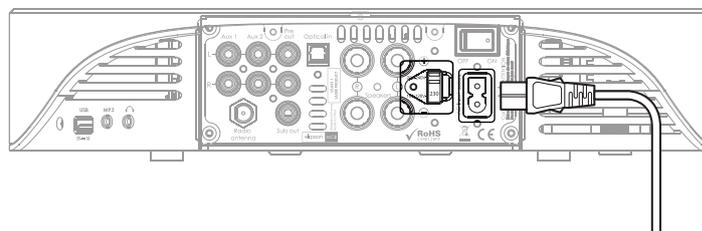
2.10 PRE OUT - Anschluss eines externen Verstärkers

Obwohl das MC einen Verstärker beinhaltet, verfügt es über einen Vorverstärker-Ausgang (PRE OUT), an den Sie einen anderen Verstärker anschließen können.

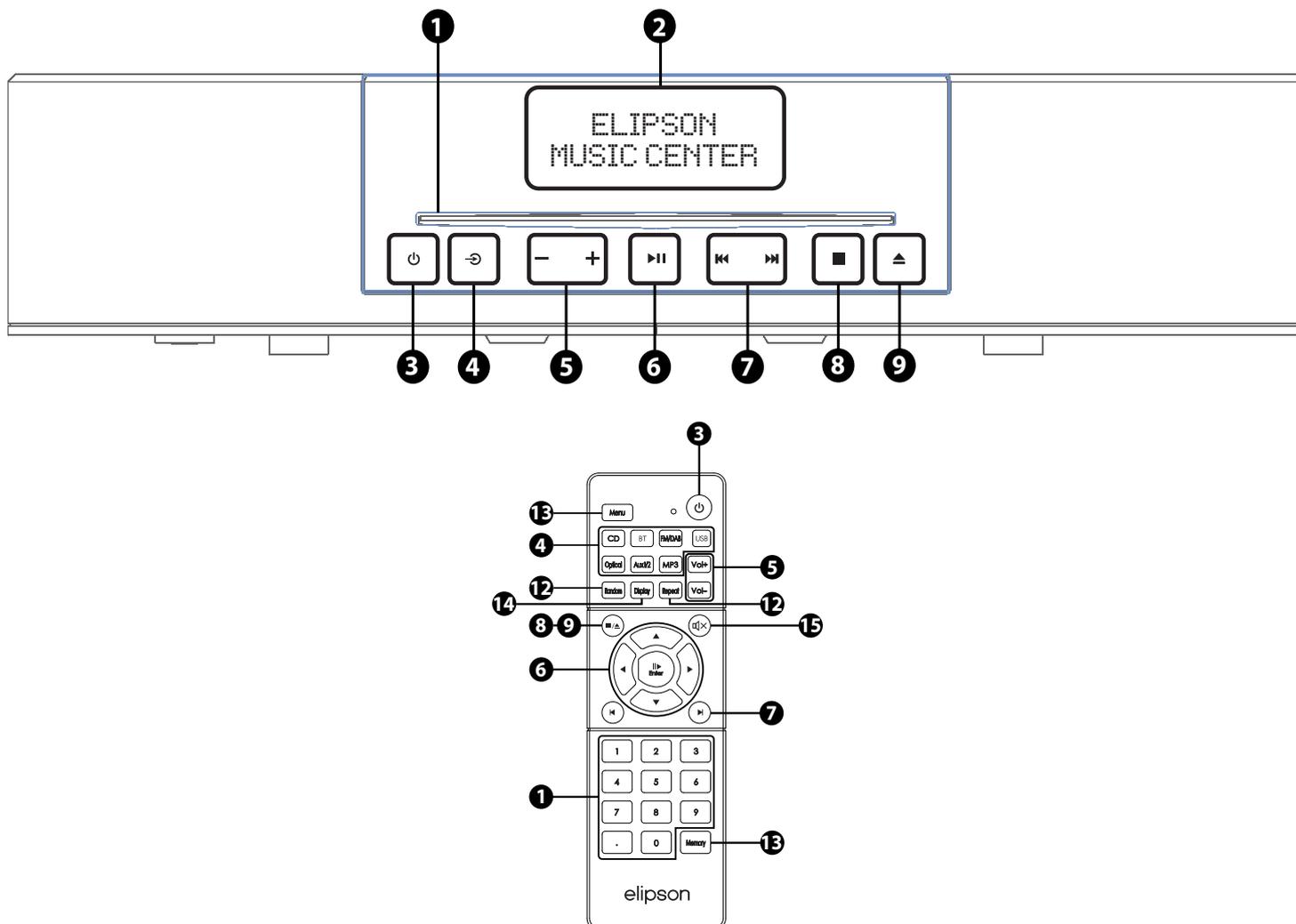


2.11 Schalter für die Einstellung der Netzspannung

Stellen Sie die Netzspannung ein, die in ihrem Land verwendet wird. Schließen Sie erst danach das Netzkabel an.



3. BEDIENUNG



3.1 CD CD

Das MC ist mit einem CD-Player ausgestattet, der über ein Slot In-Laufwerk verfügt. Um eine CD einzulesen, führen Sie die CD vorsichtig in den Schlitz des CD-Laufwerks auf der Vorderseite ein. Die CD wird automatisch eingelesen.

CD **4** : Wählt CD als Tonquelle

Bedienelement **6**, Symbole «nach rechts» / «nach links»: Vorspulen / Zurückspulen

Drücken Sie die kreisförmige Wipp-Taste **6** an der Stelle der Richtungssymbole «nach rechts» / «nach links» **6**, um innerhalb eines Musiktitels vor beziehungsweise zurück zu spulen.

Symbol Auswerfen **9** : Wirft die CD aus

Symbole «Vor» / «Zurück» **7** : Wiedergabe des nächsten oder des vorherigen Titels

Symbol Play / Pause **6** : Abspielen / Wiedergabe Pause

Digital track **1** : Direktzugriff auf einzelne Titel

Display **14** : Abgelaufene Spielzeit Titel / verbleibende Spielzeit Titel / abgelaufene Spielzeit CD / verbleibende Spielzeit CD

Repeat **11** : Titel / CD

Random **12** : Spielt Titel in zufälliger Abfolge

3.2 Kabelloser Bluetooth-aptX-Anschluss BT

Sie können Ihr Smartphone, Ihren Tablet und Ihren Computer mit einer kabellosen Bluetooth-Verbindung mit Ihrem Music Center verbinden.

Zur besseren Lesbarkeit wird die Bezeichnung „Smartphone“ für alle Bluetooth-Quellen verwendet.

Zur Herstellung dieser Verbindung:

- Positionieren Sie sich auf dem MC auf dem „BT“-Eingang(Taste **4**)
- Überprüfen Sie auf Ihrem Smartphone, dass Bluetooth aktiviert ist
- Wählen Sie auf Ihrem Smartphone „Elipson MC BT HD“ aus

- Stellen Sie die Lautstärke des MC für den Anfang auf -20dB
- Beginnen Sie mit der Wiedergabe eines Songs auf Ihrem Smartphone

Der Name Ihres Smartphones wird auf dem Display des MC angezeigt, sobald die Verbindung hergestellt ist. Die Fernbedienung des MC steuert die folgenden Funktionen Ihres Smartphones: Lesen / Pausieren / vorheriger Track / folgender Track. Bluetooth aptX: Wenn Ihr Smartphone über die aptX-Funktion verfügt, wird eine Audioverbindung in hoher Qualität hergestellt.

ACHTUNG: Um die Reichweite der Bluetooth-Verbindung zu maximieren, stellen Sie das MC nicht in einem Metallmöbelstück oder auf dem Boden auf. Dadurch würde die Reichweite stark eingeschränkt und es käme zu vorübergehendem Aussetzen oder einem kompletten Abbruch. In offener Umgebung wurde eine unterbrechungsfreie Reichweite von 10 m durch Tests bestätigt.

3.3 FM / DAB Tuner FM/DAB

3.3.1 FM Tuner

Drücken der kreisförmigen Wipp-Taste **6** an der Stelle der Richtungssymbole «nach links» / «nach rechts» **6** : Ändert die eingestellte Frequenz in Abstufungen von 0.05 MHz
«Nach oben» / «nach unten» **6** : Ändert die eingestellte Frequenz, bis die nächste in ihrer Region empfangbare Radiostation eingestellt ist.

Sie können bis 25 Radiostation speichern. Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender zu speichern:

- Stellen Sie die Frequenz des Radiosenders ein
- Drücken Sie die Taste «Memory» **13**
- Geben Sie eine Ziffer für den Speicherplatz ein **1**
- Bestätigen Sie durch Drücken der Taste «Enter» **6**

- Symbole «Vor» / «Zurück» **7** : Wechselt zwischen gespeicherten Radiosendern
- Display **14** : Zeigt RDS-Informationen an, falls diese verfügbar sind (abhängig vom Radiosender).

3.3.2 DAB Tuner

Music Center wird automatisch die ersten 25 DAB-Stationen aufzeichnen.

Voreinstellung: Benutzen Sie diese Remote-Nummer, um direkten Zugriff auf Ihre Voreinstellung zu erhalten.

Joystick links/rechts **6** : Vollständige Liste verfügbarer DAB-Radios in Ihrer Gegend.

Sie können bis 25 Radiostation speichern. Gehen Sie wie folgt vor, um einen Sender zu speichern:

- Wählen Sie den gewünschten Radiosender aus
 - Drücken Sie die Taste «Memory» **13**
 - Geben Sie eine Ziffer für den Speicherplatz ein **1**
- Bestätigen Sie durch Drücken der Taste «Enter» **6**

Joystick nach oben **6** : Scanning-Sequenz starten.

Display **14** : DAB-Informationen anzeigen falls verfügbar.

3.4 Eingänge AUX 1 und AUX 2 AUX 1/2

Sie können für diese Eingänge die Lautstärke regeln und sie frei benennen. Folgen Sie der Beschreibung unter 3.9.3, um Namen für die AUX-Eingänge einzugeben.

3.5 USB-Schnittstelle / Musik von USB-Sticks abspielen USB

Sobald ein USB-Stick an das MC angeschlossen ist, liest das MC dessen Inhalt ein und zeigt die Nummern der Musiktitel an. Benutzen Sie «Vor» / «Zurück» **7**, um innerhalb der Musiktitel zu navigieren. Die Wiedergabefunktion von USB-Sticks ist mit den Audio-Dateiformaten MP3 und WMA kompatibel.

3.6 Optischer Eingang Optical

Für diesen Eingang können Sie nur die Lautstärke regulieren.

3.7 MP3-Eingang MP3

Für diesen Eingang können Sie nur die Lautstärke regulieren.

3.8 Menü Menu

Im Menü des MC können Sie einige Funktionen konfigurieren. Benutzen Sie die kreisförmige Wipp-Taste **6** und «Enter» **6** in deren Mitte, um Einstellungen vorzunehmen und zu speichern.

3.8.1 Equalizer (EQ)

Sie können am MC eine Klangregelung (Anheben / Absenken) für hohe Frequenzen („Höhen“) und für tiefe Frequenzen („Bässe“) vornehmen sowie die Balance (Stereo-Mitte) regulieren.

3.8.2 Subwoofer

Sie können das MC so konfigurieren, dass die an Lautsprecher und die über den Subwoofer-Ausgang ausgegebenen Signale gefiltert werden. Dies ermöglicht ein klanglich besseres Zusammenspiel von Lautsprechern und Subwoofer.

Sie können eine untere Grenzfrequenz festlegen, bis zu der Musiksingale an die Lautsprecherausgänge des MC ausgegeben werden (Übergabefrequenz). Frequenzen unterhalb der eingestellten Grenzfrequenz werden über den Subwoofer-Ausgang des MC ausgegeben, also nur vom angeschlossenen Subwoofer wiedergegeben. Die Grenzfrequenz kann in Abstufungen von 5 Hz zwischen 50 Hz und 200 Hz gewählt werden.

Wenn Sie keine Filterung auswählen, wird an den Subwoofer-Ausgang dasselbe Frequenzspektrum wie über die Lautsprecherausgänge ausgegeben.

Wenn Sie ein Filter auswählen, wird das Frequenzspektrum, das nicht mehr an die Lautsprecherausgänge ausgegeben wird, an den Subwoofer-Ausgang ausgegeben.

3.8.3 AUX-Eingänge benennen

Die zwei AUX-Eingänge können zur leichteren Übersicht mit 4 Zeichen Länge benannt werden (beispielsweise AUX1, AUX2, TV, etc.).

3.8.4 Display-Helligkeit

Die Helligkeit der Anzeige (Display) kann in 4 Abstufungen eingestellt werden: 1-2-3-AUTO.

Wenn Sie «AUTO» auswählen, passt das MC die Helligkeit seines Displays automatisch den momentanen Lichtverhältnissen der Umgebung an.

3.8.5 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können ihr MC auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, indem Sie im Menü die Funktion «Reset default» benutzen. Alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen werden damit gelöscht.

4. TECHNISCHE DATEN

- ICEpower®-Verstärker mit 2x 120 W / 4 Ohm
- CD-Player (MP3- / WMA-kompatibel)
- Kabelloser HD Bluetooth-aptX-Anschluss (AAC codec)
- Optischer Digital-Eingang
- 2 analoge Stereo-Eingänge (RCA)
- USB-Schnittstelle (MP3- / WMA-kompatibel) + 1A Laststrom
- MP3-Eingang (3,5mm-Mini-Klinkenstecker)
- FM / DAB / DAB+ Tuner
- Kopfhörer-Ausgang (3,5mm-Mini-Klinkenstecker)
- Vorverstärker-Ausgang
- Subwoofer-Ausgang
- Umgebungslicht-Sensor
- Spannungsversorgung : 100-120V / 220-240V, AC - 200 W
- Fernbedienung
- Abmessungen : Ø 330 mm x H 73 mm

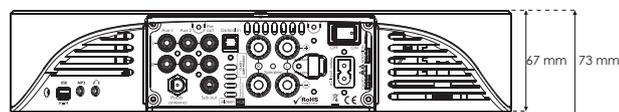
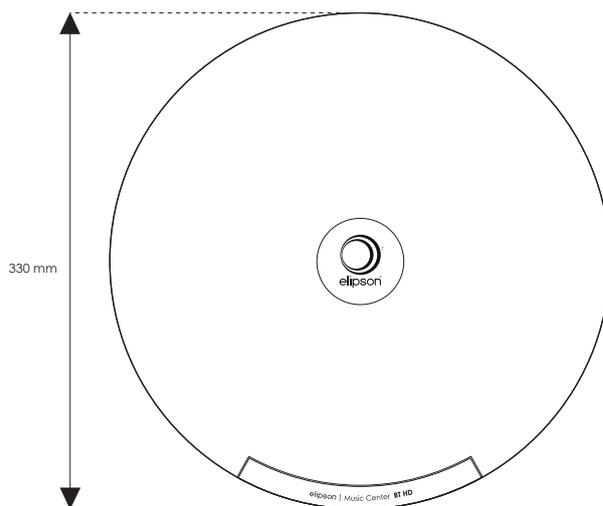
Haben Sie Fragen zum MC? Schreiben Sie uns mc@elipson.com

Bluetooth

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Elipson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Qualcomm aptX HD

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.



Pour plus d'informations, visitez notre site :
For more informations, please visit our website :
Für weitere Informationen, besuchen Sie :

www.elipson.com

Français ▾

elipson®

🏠 NOS GAMMES ▾ NOS PRODUITS ▾ NOTRE HISTOIRE OÙ NOUS TROUVER ACTUALITÉS

Prestige Facet

À chaque facette son émotion



Découvrir la gamme

● ●

Pour plus d'informations, visitez notre page facebook :
For more informations, please visit our facebook page :
Für weitere Informationen, besuchen Sie :

<https://www.facebook.com/ElipsonOfficial/>

Elipson
@ElipsonOfficial

Home
About
Posts
Photos
Likes
Videos
Inst'Elipson
Pinterest
Notes
[Create a Page](#)

Elipson fête la musique chez Yaya
FOOD & GROOVE

Liked Following Share Send Email Message

Status Photo/Video Write something on this Page...

Posts

Elipson updated their cover photo.
June 19 at 6:50pm

Elipson fête la musique chez Yaya
FOOD & GROOVE

Like Comment Share

Alix Lebon and 9 others

Write a comment...

Elipson
June 19 at 6:29pm

Elipson fête la musique chez Yaya Restaurant
Le mercredi 21 juin à 18H Yaya Restaurant ouvre les portes de sa terrasse ensoleillée pour une soirée Food & Groove ! Venez déguster les mezzés grecs autour de cocktails méditerranéens dans une ambiance sonore 100% Elipson.

Electronics

Community
Invite your friends to like this Page
5,101 people like this
5,069 people follow this
Eric Philibert and 7 other friends like this

About See All
Typically replies within a day
Send Message
www.elipson.com
Electronics · Household Supplies

Pages liked by this Page

Stuff Magazine France Like
The Absolute Sound Like
Habitat [page officielle] Like

Privacy · Terms · Advertising · Ad Choices · Cookies · More
Facebook © 2017

Music Center BT HD + planet L



elipson®

www.elipson.com